

**PERUBAHAN BAHASA TULIS KEDALAM BAHASA TUTUR
DALAM PEMBUATAN IKLAN RADIO**

LAPORAN PRAKTEK KERJA NYATA



Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Ahli Madya
(A. Md) Sastra Program Diploma III Bahasa Inggris pada jurusan Sastra Inggris
Fakultas Sastra Universitas Jember

Oleh :

Idamsyah Wijaya Kesuma

NIM : 040103101034

PROGRAM STUDI DIPLOMA III BAHASA INGGRIS

JURUSAN SASTRA INGGRIS

FAKULTAS SASTRA

UNIVERSITAS JEMBER

2007

PENGESAHAN

Penanggung jawab	<u>M. Hasto Darnoto</u> Kabag Siaran
Dosen Pembimbing	<u>Riskia Setiarini, S.S</u> NIP. 132310673
Disahkan Oleh : Ketua Program D3 Bahasa Inggris	<u>Drs. Wisasongko, MA</u> NIP. 131798138
Dekan Fakultas Sastra	<u>Prof. Dr. Samudji, MA</u> NIP. 130531973

PERSEMBAHAN

Kupersembahkan karya penulisan laporan ini untuk

- ❖ Allah SWT, atas segala limpahan dan rahmat serta karunianya.
- ❖ Ayahanda H. M Soekamto dan Ibunda Hj. Sriyani tercinta terima kasih atas segala pengorbanan, nasehat, dan doa yang selalu mengiringi dalam mencapai kesuksesan.
- ❖ Bapak Sugeng Winarno, Spd dan Ibu Lilik Suliyati, Spd terima kasih atas support dan doanya.
- ❖ Kakak-kakakku:
 - Dr. Bambang Hari Purnomo, MA thank's for your support, advice, and for being a good brother. Mbak Eny, terimakasih untuk doa dan dukungannya selama ini.
 - Mas Yanto beserta keluarga, Mas Rudi, Mas Viendy
Terima kasih atas semangat dan doanya hingga aku dapat menyelesaikan study dengan lancar.
- ❖ My soul mate, Viena W Andriani. Thank's for everything that you have given to me. Kehadiranmu membawa perubahan besar dalam hidupku. Thank's for your patience, support, help, and for your everlasting love.
- ❖ Keluarga besar MASGA 86, kebersamaan dan kerukunan yang kita jalani selama ini akan jadi kenangan yang tak terlupakan
- ❖ Temanku Anggaristya dan Bagoez terima kasih atas kerjasamanya dalam menyelesaikan laporan ini
- ❖ Terima kasih Almamaterku tercinta

MOTTO

Karakter tidak bisa dikembangkan dalam keadaan nyaman, hanya melalui percobaan dan penderitaan jiwa bisa diperkuat, ambisi dilahirkan dan keberhasilan dicapai

By: Hellen Keller

Apakah saya gagal atau sukses bukanlah hasil perbuatan orang lain. Sayalah yang menjadi pendorong diri sendiri

By: Elaine Maxwell

Yang tragis adalah orang yang seumur hidupnya tidak pernah mengerahkan seluruh kemampuan maksimalnya

By: Arnold Bennet

KATA PENGANTAR

Segala puja dan puji syukur saya panjatkan pada Allah SWT , yang telah melimpahkan taufik dan rahmatNya sehingga saya bisa menyelesaikan penyusunan laporan ini, dengan judul “Perubahan Bahasa Tulis Kedalam Bahasa Tutar Dalam Pembuatan Iklan Radio.” Karya tulis ini dimaksudkan sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan pendidikan di fakultas sastra Diploma III bahasa inggris Universitas Negeri Jember

Saya sangat menyadari penulisan laporan ini masih jauh dari kesempurnaan, serta masih banyak kekurangan-kekurangannya walaupun saya telah berusaha dengan kemampuan yang saya miliki, mengingat saya sebagai manusia yang masih jauh dari kebenaran dan kesempurnaan. Maka dari itu saran maupun masukan yang membangun dari pihak manapun akan saya terima dengan pintu terbuka, demi kebaikan dan kesempurnaan isi dari laporan ini.

Ucapan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada semua pihak yang membantu penulis baik mulai dari proses pengajuan PKN sampai terselesaikanya laporan ini, khususnya kepada :

1. Bapak Prof. Dr. Samudji, MA, selaku dekan Fakultas Sastra
2. Bapak Drs. Wisasongko, MA, selaku Ketua Program Diploma III Bahasa Inggris Fakultas Sastra
3. Dra. Dina Dyah K. MA, selaku dosen wali
4. Ibu Riskia Setiarini, SS, selaku Dosen Pembimbing dan Dosen Penguji
5. Bapak M Hasto Darnoto selaku Kepala Bagian Penyiaran dan segenap karyawan PT. Radio Prosalina Jember
6. Semua pihak yang telah banyak membantu dalam penyusunan laporan ini terutama keluarga dan teman-temanku

Demikian pengantar dari saya semoga laporan yang jauh dari sempurna dan sederhana ini dapat bermanfaat bagi yang membutuhkan dan bisa memenuhi apa yang diharapkan.

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL	i
HALAMAN PENGESAHAN	ii
HALAMAN PERSEMBAHAN	iii
HALAMAN MOTTO	iv
KATA PENGANTAR	v
DAFTAR ISI	vii
DAFTAR BAGAN	ix
DAFTAR LAMPIRAN	x
ABSTRAKSI	xi
BAB I. PENDAHULUAN	1
1.1. Latar Belakang	1
1.2. Rumusan Masalah.....	1
1.3. Tujuan dan Manfaat Praktek Kerja Nyata	1
1.3.1. Tujuan Praktek kerja Nyata	2
1.3.2. Manfaat Praktek Kerja Nyata	2
1.4. Waktu Praktek Kerja Nyata	3
1.5. Praktek Kerja Nyata.....	3
1.6. Prosedure Pelaksanaan Praktek Kerja Nyata	3
BAB II. TTINJAUAN PUSTAKA	4
2.1. Periklanan Radio.....	4
2.1.1. Perkembangan Periklanan di Radio.....	4
2.1.2. Kelebihan dan Kekurangan Radio	5
2.2. Persyaratan Kopi Iklan Menurut Onong U. Efendi	6
2.2.1. Ketentuan Sebelum Membaca Iklan Radio	6
2.2.2. Jenis-jenis Iklan Radio.....	8
2.2.3. Pengelolaan Iklan di Radio.....	10
BAB III. GAMBARAN UMUM PERUSAHAAN	11
3.1. Sejarah Perusahaan	11
3.2. Lokasi dan Tata Letak PT. Radio Prosalina	11
3.3. Tujuan Perusahaan	11
3.4. Struktur Organisasi Perusahaan	12
BAB. IV PEMBAHASAN	17
4.1. Perbadaan Media Iklan Radio dengan Media Iklan yang Lain.....	17
4.1.1. Media Iklan.....	17
4.1.2. Media Cetak.....	19
4.2. Perubahan Bentuk Iklan dari Bahasa Tulis Menjadi Bahasa Tuter dalam Iklan Radio	20
4.2.1. Penyusunan Naaskah IKlan Radio	20
4.2.2. pemilihan Kata/Istilah Bahasa Inggris Untuk Penyusunan Naskah Iklan Radio	21

BAB. V KESIMPULAN DAN SARAN	26
5.1. Kesimpulan	26
5.2. Saran	27
5.2.1. Saran Bagi Prosalina FM.....	27
5.2.2. Saran Bagi Program DIII Bahasa Inggris	28
5.2.3. Saran Bagi Mahasiswa.....	28
DAFTAR PUSTAKA	

DAFTAR BAGAN

	Halaman
Bagan 1 Struktur Organisasi Perusahaan	13
Bagan 2 Sistematika Produksi dan Siaran Pada Radio Prosalina FM.....	32
Bagan 3 Kronologis Penyusunan Mata Acara	33

ABSTRAKSI

Dewasa ini persaingan antar perusahaan barang maupun jasa sangatlah ketat. Oleh karena itu, setiap perusahaan harus mampu mendekati konsumen dengan berbagai macam cara, salah satunya adalah melalui periklanan. Iklan merupakan sarana yang efektif untuk mempromosikan berbagai macam produk yang dibutuhkan masyarakat. Iklan juga menjadi salah satu cara mudah bagi para produsen untuk menarik perhatian para konsumen. Media-media komunikasi merupakan media yang tepat untuk mempromosikan berbagai macam produk iklan tersebut. Seperti yang kita ketahui, media komunikasi adalah media yang sangat dekat dengan masyarakat. Salah satunya adalah radio, yang dimiliki oleh hampir semua lapisan masyarakat. Untuk itu penulis memilih RADIO PROSALINA sebagai tempat Praktek Kerja Nyata, dan memfokuskan laporan pada iklan. Penulis ingin mengetahui lebih banyak tentang bagaimana penggunaan dan pemilihan istilah bahasa, baik bahasa Indonesia maupun bahasa asing, yang tepat sebagai bahasa iklan di radio. Berdasarkan uraian tersebut maka penulis merealisasikannya dalam bentuk laporan yang berjudul **“PERUBAHAN BAHASA TULIS KEDALAM BAHASA TUTUR DALAM PEMBUATAN IKLAN RADIO”**